

日本語宣言書

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通り です。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	POLYETHYLENE GLYCOL-MODIFIED
	SEMICONDUCTOR NANOPARTICLES, METHOD
	FOR PRODUCING THE SAME, AND MATERIAL
	FOR BIOLOGICAL DIAGNOSIS
上記発明の明細審(下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付)は、 「具_日に提出され、米国出願番号または特許協力条約国際出願番号をとし、(該当する場合) に訂正されました。	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: We was filed on March 26, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number 10/810,305 (Confirmation No) and was amended on (if applicable)

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細費を検討し、内容を 理解していることをここに表明します。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

日本語宣言書

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認め ます。

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基き下記の、米国以外の国少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365(a)項に基く国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外

国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior foreign application(s) 外国での先行出願

P2003-93900	Japan
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)

私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米国特許 出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許 出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365 条(c)に基く権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の 内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定され た方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米 国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提 出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で 定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があ ることを認識しています。

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

私は、私自身の知識に基いて本宣言書中で私が行う表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基く表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基き、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、または既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

	Priority Not Claimed
	優先権主張なし
31 March 2003	
(Day/Month/Year Filed)	
(出願年月日)	
(Day/Month/Year Filed)	
(出願年月日)	
I hereby claim the benefit unc 119(e) of any United States below.	der Title 35, United States Code, § s provisional application(s) listed
(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

Status)(patented, pending, abandoned)	
現況:特許許可済、係属中、放棄済)	
Status)(patented, pending, abandoned)	
現況:特許許可済、係属中、放棄済)	

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

日本語宣言書

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米国特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。(弁理士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Gordon D. Coplein #19,165, Michael J. Sweedler #19,937, S. Peter Ludwig #25,351, Paul Fields #20,298, Marc S. Gross #19,614, Joseph B. Lerch #26,936, Melvin C. Garner #26,272, Adda C. Gogoris #29,714, Bert J. Lewen #19,407, Henry Sternberg #22,408, Peter C. Schechter #31,662, Robert Schaffer #31,194, Robert C. Sullivan, Jr. #30,499, Joseph R. Robinson #33,448, Scott G. Lindvall #40,325, Paul F. Fehlner, Ph.D. #35,135, David Leason #36,195, Pierre R. Yanney #35,418.

書類送付先	Send Correspondence to:
	DARBY & DARBY P.C. Post Office Box 5257 New York, NY 10150-5257
直通電話連絡先: (名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: S. Peter Ludwig
	212-527-7700

唯一または第一発明者		Full name of sole or first inventor
		Atsuhiko OGURA
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		Atsuhiko OGURA April 20, 2004
住所		Residence
		Tsuchiura-shi, JAPAN
国籍		Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		1-8-21-I-202, Fujisaki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0813 JAPAN
第二の共同発明者(該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any
		Eui-chul KANG
同第二発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
		26 of 360 April 20, 2004
住所		Residence
		Tsukuba-shi, JAPAN
国籍		Citizenship
		Korean
郵便の宛先		Post Office Address
		2-15-5, Umezono, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0045 JAPAN

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署 名すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

日本語宣言書

第三の共同発明者 (該当する場合)		Full name of third joint inventor, if any
		Kazunori KATAOKA
司第三発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date
		April 20, 2004
生所		Residence
		Tokyo, JAPAN
国籍		Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		5-17-22, Kamisaginomiya, Nakano-ku,
第四の共同発明者(該当する場合)		Tokyo 165-0031 Japan
界四の共同発明者(該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any
		Yukio NAGASAKI
司第四発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date
		April 20, 2004
A-E	Residence	
住所		
T		Moriya-shi, JAPAN
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Japanese Port Office Address
単 医 ▽ ノグ巴 元		Post Office Address
		3-5-17, Keyakidai, Moriya-shi, Ibaraki 302-0128 Japan
第五の共同発明者 (該当する場合)		
おエの共同党別名(該当)の場合)		Full name of fifth joint inventor, if any
司第五発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Date
生所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Post Office Address
第六の共同発明者(該当する場合)		Full name of sixth joint inventor, if any
		Sixth inventor's signature Date
司第六発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature Date
主所		Residence
五籍	,	Citizenshlp
郵便の宛先	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Post Office Address